

	GIMNASIO SABIO CALDAS (IED) Nuestra escuela: una opción para la vida PLAN ESCOLAR NO PRESENCIAL GUÍAS INTEGRADAS	Código	PENP - 01
		Versión	001
		Fecha	12/04/2020
		Proceso	Gestión Académica

Docentes	Jorge Cadena, Jhon Cendales, Martha Aguirre.	Grado/Curso	Octavo
Correo electrónico Docentes de las áreas	jhon.cendales@sabiocaldas.edu.co jorge.cadena@sabiocaldas.edu.co patricia.aguirre@sabiocaldas.edu.co		
Áreas	GRUPO 2 (Español, Ciencias Sociales e Inglés)		
Eje Temático	AFROCOLOMBIANIDAD		
Fecha de envío	26 mayo	Fecha límite para el desarrollo	29 mayo
Tiempo de ejecución de la guía	5 horas aprox.		
NOMBRE DE LA GUÍA	Tradición oral de los pueblos indígenas, afrocolombianos y gitano.		
Contextualización (REFERENTES TEÓRICOS, RECURSOS DE TRABAJO...)			

Para los pueblos afrocolombianos, la palabra ha sido central en su historia, pues gracias a ella han logrado mantener la memoria de sus ancestros a través de cuentos, oraciones y relatos. La tradición oral también se manifiesta a través de la palabra cantada. De acuerdo con los videos que acabamos de explorar, ¿Puedes identificar las diferencias y similitudes entre los alabaos y las décimas? Escribe la respuesta.

Los alabaos: una impronta contra el olvido

MÚSICA COLOMBIANA.

2018/04/19

POR JUAN PABLO CONTO

En el municipio de Timbiquí, en el departamento del Cauca, ocho artistas de los corregimientos de San José, Santa Bárbara y Santa María se juntaron para grabar un disco que representara una de las manifestaciones más conmovedoras del Pacífico colombiano: los cantos de alabao. A las afueras de la cabecera municipal, cerca del río Timbiquí, pero lejos de los picó y las mototaxis –que hoy son la banda sonora de su cotidianidad–, se reunieron seis cantaoras y dos músicos, liderados por Emeterio Balanta y Esperanza Bonilla, ambos oriundos de la región. Ellos dieron vida a un documento que busca salvaguardar, fortalecer y mantener viva esta tradición, reconociendo la labor de los sabedores y la importancia de esos cantos, que son también legado e historia de una región olvidada.

Los alabaos son cantos fúnebres y de alabanza. Su raíz está en el sincretismo que resultó del encuentro entre los misioneros franciscanos y las diversas comunidades ubicadas en zonas muy apartadas del país. Como explica Paola Andrea Henao, este se dio, en la mayoría de los casos, en las comunidades negras donde las misiones de la Iglesia católica, desde la época de la colonial, se fueron mezclando con la afro diáspora.

Estos cantos son generalmente a capela, responsoriales –es decir, de verso y respuesta–, y forman una armonía nostálgica, triste, que evoca dolor y esperanza a la vez. En sus letras se hace alusión a las virtudes y buenos recuerdos del muerto, así como a los santos, a la virgen o a Dios. También se canta al dolor, a la contradicción y a la confusión frente a la muerte. Algunos alabaos tienen versos en latín o lo simulan. Asimismo, hay casos en los que comunidades víctimas del conflicto armado los usan como una herramienta de expresión y reparación. Sin embargo, estas expresiones no se encuentran únicamente en el Pacífico. Como explica el etnomusicólogo Michael Birenbaum, este tipo de cantos también se escuchan en otras partes del mundo a las que llegaron los misioneros franciscanos, por lo que pueden encontrarse similitudes, por ejemplo, con tonadas de Estados Unidos, concretamente de Texas y Nuevo México.

Junto con los alabaos encontramos otras manifestaciones que hacen parte de los rituales de velorio y que son centrales en la historia de los pueblos afro del Pacífico colombiano: los gualíes, también conocidos como chigualos, que se realizaban cuando moría un niño. Según la tradición, ellos pasaban a ser parte de los coros celestiales por no cargar con ningún pecado; al tratarse de un ser que no viviría la crueldad de la esclavitud, por ello, la tristeza era acompañada de cierta alegría. Esta ceremonia incluía arrullos, romances, rondas y bailes para despedir al niño. También se hacía el levantamiento de su tumba, que comenzaba con el entierro y duraba nueve días. En los primeros ocho se reunían para rezar después de las seis de la tarde; en el último, despedían definitivamente al difunto con un llanto doloroso pero liberador.

Los alabaos, gualíes y levantamientos son manifestaciones que permitieron a la cultura afro reconstruirse y reinventarse, fortalecer su tejido social y facilitar la supervivencia a través de los años. Además de ser una forma de transmitir los principios espirituales que quedaron del sincretismo con la religión católica, fomentaban la solidaridad, pues el ritual mortuario se preparaba de manera colectiva y la comunidad se acompañaba en el dolor y en el proceso de sanación emocional, como explica un documento de la Fundación Cultural Andagoya. Precisamente de la cabecera municipal de Andagoya, en el Chocó, surgió la iniciativa para que estas manifestaciones fueran incluidas en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial (LRPCI), lo cual se logró en 2014. <https://www.revistaarcadia.com/musica/articulo/alabaos-del-pacifico-musica-tradicional-de-colombia/69164>

RELATO DE LA TRADICIÓN ORAL WAYUU:

PALABRAS PARA ENTENDERSE, EL PALABRERO WAYÚU

Dicen los que saben que Pájaro Utta era una persona. Cuando había una disputa entre la gente wayúu, era Pájaro Utta quien ayudaba a solucionar el dilema con su melodiosa voz. Si alguien resultaba herido, si había que determinar un pago, por ejemplo, Pájaro Utta establecía el valor que compensaba el asunto y todos quedaban satisfechos.

Pájaro Utta, como buen palabrero, sabía que su deber era llevar palabras adecuadas, correctas, que no aumentaran la discordia. A su vez, Pájaro Utta solo cobraba de vez en cuando y recibía collares a cambio de sus buenos consejos.

Cierto día Pájaro Utta fue bajando de categoría porque se dañó. Entonces la gente wayúu llamó a Choochoo, el pájaro carpintero.

Sin embargo, la gente pronto sintió que había cometido un error. Choochoo era grosero, gritaba, respondía de mala manera. La gente lo imitaba y se daban malos tratos. Todos le tenían miedo y, además, se molestaban porque usaba amuletos y cobraba por todos sus servicios.

La gente wayúu esperaba de sus palabreros que escucharan con discreción y aconsejaran con prudencia. Después podían cobrar por solucionar los conflictos por medio de las palabras. Por eso, hasta el día de hoy, la gente wayúu recuerda a Utta por haber cumplido bien con su papel y asocian sus palabras al canto de los pájaros. *Sarakaana Püshaina, Irene Vasco (versión).*

Tomado de: Sabiduría Ancestral Indígena. Guía de trabajo Nivel 2, p. 13. Disponible en:

<https://www.memoriaycreatividad.com/home/sai/guias-de-aprendizaje/>.

El pueblo gitano o ROM se originó en India, pero debido a su tradición nómada existen gitanos en muchos lugares del mundo. Entre los pueblos gitanos del mundo, la palabra es fundamental para entender quiénes son. En nuestro territorio, el pueblo gitano está presente desde hace siglos. Te invitamos a conocer un relato de la tradición oral ROM, que narra cómo los gitanos se dispersaron por el mundo:

COMO SE DISPERSARON LOS ROM POR EL MUNDO

Hace muchos años un gitano viajaba con su familia. Su caballo era flaco y sus patas estaban tan débiles que ya casi no podía tirar la pesada carreta. Pero la familia continuaba creciendo.

A medida que la familia crecía el caballo tenía que esforzarse más y más y llegó el momento en que casi ya no podía caminar.

Pero debía seguir el camino que estaba casi lleno de huecos. El caballo iba y venía, se mecía de derecha a izquierda y de la carreta caían muchas cosas: las ollas, los tapetes, la ropa y de vez en cuando hasta los niños se golpeaban la cabeza con el suelo.

No había ningún problema cuando era de día, pues sus padres los levantaban. El problema más grave era de noche, cuando no se podía ver nada.

El rrom viajó por todos los caminos y en todos cayeron una niña aquí y una niña allá y otro más lejos. Así fue como los rrom nos dispersamos por el mundo. <https://maguare.gov.co/tortuguita-veni-baila-libro>.

Te invitamos a conocer un bello texto del poeta gitano Eslam Drudak, nacido en los Balcanes en 1905:

Cuéntame, gitano, ¿dónde está nuestra tierra, ¿dónde nuestras montañas, nuestros ríos, nuestros campos y nuestros bosques? ¿Dónde está nuestra patria? ¿Dónde nuestros sepulcros? Están en las palabras, dentro de nuestra lengua.

1. te invitamos a reflexionar sobre las siguientes preguntas: ¿Cuál es la forma en la que nuestra sociedad conoce y aprende sobre lo que sucedió en el pasado? ¿Cómo se guardan y mantienen los conocimientos sobre la historia de nuestra familia, nuestra comunidad y nuestro país?
2. ¿Puedes identificar las diferencias y similitudes entre los alabaos y las décimas? Escribe la respuesta.
3. A partir de lo que has aprendido de los alabaos te invitamos a que indagues sobre la historia de tu familia, a través del diálogo con tus padres, tíos, abuelos u otros adultos que compartan tu hogar. Puedes preguntarles:
cómo era la vida cuando eran niños, si conocieron a sus abuelos, de dónde venían. Si te es posible, a partir de lo que te cuenten, escribe un breve relato sobre tus ancestros.
4. Con base en lo que has aprendido sobre la figura del palabrero wayuu te invitamos a reflexionar sobre la importancia de que las palabras que producimos generen ambientes de conciliación. De acuerdo con la historia del pájaro utta, escribe un ensayo que parta de las siguientes preguntas: ¿Qué cualidades son necesarias para utilizar las palabras de forma adecuada? ¿Cómo puedes hacer que tus palabras contribuyan a que haya paz en tu familia y en tu colegio?
5. Teniendo en cuenta el fragmento de tradición oral y el poema de Drudak, debes crear tu propio poema sobre tu historia familiar, para lo cual te invitamos a retomar las preguntas planteadas sobre tus ancestros, el origen de tu nombre o un suceso importante para tu barrio o territorio.
6. Create a cartoon where you can mention the importance in the world and the difference between pueblos Indígenas, afrocolombianos y gitanos.

Webgrafía/MATERIAL SUGERIDO O COMPLEMENTARIO PARA CONSULTA (OPCIONAL)

OPCIONAL

Enlaces de apoyo:

Los Guardianes de la Marimba, el Cununo y el Guasá <https://www.youtube.com/watch?v=5xItvN0Rx44>

Los cantos del adiós <https://www.youtube.com/watch?v=Bq397MijAEI&feature=youtu.be>

El palabrero o Putchipuü wayuu <https://www.youtube.com/watch?v=wUcj9TH4-mU>

Los Rrom gitanos de Bogotá <https://www.youtube.com/watch?v=hO9hq6qj58M>

Criterios de Evaluación

ÁREA	SOCIALES	ESPAÑOL	INGLÉS
CRITERIO	PENSAMIENTO SOCIAL: Comprender y valorar la importancia de la diversidad cultural	INTERPRETACIÓN Y COMUNICACIÓN Fortalecer las habilidades comunicativas (escuchar, escribir,	DEVELOPMENT SOCIOLINGUISTIC COMPETENCE. Identify the main characteristics of our pueblos indígenas,

	presente en Colombia, a través del estudio de la tradición oral de los pueblos afrocolombiano, wayuu y gitano, y la exploración de su propia historia familiar y personal a través de la palabra.		dialogar y argumentar) mediante el conocimiento de la tradición oral de los pueblos indígenas, afrocolombianos y gitano.		afrocolombianos y gitanos.	
ENTREGA	APROBADO	PENDIENTE	APROBADO	PENDIENTE	APROBADO	PENDIENTE